

## INSTRUCCIONES DE USO

### SELLADOR POLYWATER® POWERPATCH® (EP)



### Polywater PowerPatch® EP

PowerPatch repara filtraciones de aceite y gas en transformadores de potencia, aparatación eléctrica con aislamiento de gas, cable PILC y otros activos eléctricos. Use la masilla Polywater para frenar temporalmente las filtraciones activas y luego coloque el sellador PowerPatch para una reparación permanente. PowerPatch se adhiere al plástico, metales, fibra de vidrio y cerámica.

PowerPatch es resistente a los rayos UV y a la intemperie.

### INSTALACIÓN

Temperatura de instalación:

4 °C a 50 °C (40 °F a 120 °F)

Temperatura de servicio:

-40°F a 300°F (-40°C a 150°C)

- Es esencial una buena preparación de la superficie.
- Mezcle todos los envases juntos.
- Primero detenga cualquier fuga activa con masilla.

### SEGURIDAD

- Use protección para los ojos.
- Use guantes protectores.

## Preparación de la superficie



Lije o cepille el área a reparar

1. Limpie la superficie con un paño o con las toallitas limpiadoras multiuso Polywater Grime-Away™ para quitar tierra y suciedad.

Erosione el área a sellar con un cepillo de acero o con una lija para quitar las partículas y los restos de óxido sueltos y raspe la superficie. Limpie y erosione unos 7.5 cm (3 pulg.) alrededor de la fuga. Si el material de la superficie es de plomo, siga los métodos de trabajo prescritos para evitar la exposición al polvo de plomo.

Use guantes de nitrilo y gafas de seguridad. Consulte la ficha de seguridad de todos los productos antes de manipularlos.

## En el caso de fugas activas, aplique masilla para taponar temporalmente la salida del fluido. Si no hay fugas, vaya al paso 4



Pase un paño limpio en el área antes de aplicar el sellador

2. Corte una porción de la barra de masilla Polywater (aproximadamente 1 cm (½ pulg.)), quite el envoltorio de plástico y amase/mezcle con la mano unos 2 minutos hasta que el material esté bien mezclado y tenga un color uniforme. En el caso de que la fuga sea por un agujero pequeño, haga un tapón con masilla del tamaño de un guisante grande. Si es una grieta o una unión con fugas, enrolle la masilla en forma de cuerda de unos 6 mm (¼ pulg.) de espesor.

Restriegue el área de la fuga con un paño limpio para limpiar bien la superficie, eliminar contaminantes y aceites, y quitar cualquier resto de agua. Asegúrese de que la superficie quede seca.



Aplique masilla

3. Aplique la barra de masilla mezclada Polywater en forma de tapón o cuerda sobre la fuga, distribúyala aproximadamente 1 cm (½ pulg.) hacia afuera de todos los puntos del área de fuga con un espesor de unos 3 mm (⅛ pulg.). Sentirá que la masilla se pone tibia a medida que reacciona. Aplique presión constante a este parche de masilla con la palma de la mano durante 2 o 3 minutos hasta que el material se sienta firme al tacto. Para lograr un buen sellado a largo plazo, limite la cantidad de masilla.

*Nota: Prepare tantas reparaciones como sea posible. Esto evitará que desperdicie el sellador PowerPatch.*

### Aplicación para sellado permanente



Mezcle el sellador de pasta de 2 partes hasta que quede de color gris uniforme

4. Abra un envase con la Parte A (pasta negra) y un envase con la Parte B (pasta blanca). Quite el sello protector del envase con la Parte B y deséchelo. Es probable que se forme una pequeña película o costra amarilla al contacto con el aire. Esto no afectará el rendimiento del material. Deseche cualquier parte sobrante endurecida.

Vacíe todo el contenido del envase de la Parte B en el envase más grande de la Parte A. Mezcle durante unos 30-60 segundos hasta que la mezcla quede de color gris uniforme. En el caso de reparaciones más grandes, es probable que se necesiten dos conjuntos de envases de partes A y B.



Aplique PowerPatch sobre el parche de masilla o el área con la fuga

5. Aplique el sellador inmediatamente sobre la superficie preparada. Si se ha hecho un parche de masilla temporal, comience en el borde de la masilla y cubra con sellador. Distribuya el sellador en el área alrededor, de 13 a 25 mm (½ a 1 pulg.) por fuera de la fuga o el parche en todos los lados. Cree una capa de 6 a 9 mm (¼ a ⅜ pulg.) de espesor sobre el área a reparar.

### Termine el sello



Suavice los bordes del PowerPatch

6. Suavice los bordes del PowerPatch.

La aplicación de PowerPatch demora entre 2 y 3 minutos. El sellador tiene un tiempo de trabajo de unos 6 minutos y un tiempo de fraguado funcional de aproximadamente 60 minutos, según la temperatura ambiente. No mueva el área reparada hasta que se alcance el fraguado funcional. Ver la Tabla 1.

TABLA 1

TEMPERATURA	TIEMPO DE TRABAJO	FRAGUADO FUNCIONAL
2 °C 40 °F	40 minutos	7 horas
11 °C 52 °F	20 minutos	3½ horas
21 °C 70 °F	10 minutos	60 minutos
31 °C 88 °F	5 minutos	40 minutos
41 °C 106 °F	2.5 minutos	20 minutos

## CONSEJOS DE INDICACIONES ADICIONALES

### CLIMA FRÍO

PowerPatch debe mantenerse lo más caliente posible. Almacene los materiales en un vehículo cálido y use almohadillas térmicas químicas para aumentar la temperatura de la superficie a reparar. PowerPatch no debe instalarse por debajo de los 4° C (40° F).

### CLIMA CÁLIDO

En temperaturas calientes que superen los 32 °C (90 °F), es probable que se necesiten dos recubrimientos en aplicaciones verticales. PowerPatch no debe instalarse por encima de los 50 °C (120 °F).

## ALMACENAMIENTO Y MANEJO

Kit de un solo uso. Use los envases con las Partes A y B por completo.

Mantenga los contenedores frescos, secos y lejos de la luz solar. Mantenga los contenedores bien cerrados.

El tiempo de almacenamiento del producto es: 24 meses para la Parte A; 15 meses para la Parte B.

---

## COMUNÍQUESE CON NOSOTROS

1-800-328-9384 Gratis | 1-651-430-2270 Principal | 1-651-430-3634 Fax | correo electrónico: [support@polywater.com](mailto:support@polywater.com)

**AVISO IMPORTANTE:** Las declaraciones contenidas en el presente documento se hacen de buena fe, fundamentadas en pruebas y observaciones que consideramos confiables. No obstante, no se garantiza la integridad y precisión de la información. Antes de usar el producto, el usuario final debe realizar las evaluaciones necesarias para determinar que el producto sea adecuado para el uso previsto.

American Polywater renuncia expresamente a cualquier garantía implícita y condiciones de comerciabilidad e idoneidad para un propósito específico. La única obligación de American Polywater será reemplazar la cantidad del producto que se demuestre que está defectuoso. A excepción del recurso de reemplazo, American Polywater no será responsable por ninguna pérdida, lesión o daños directos, indirectos o consecuentes como resultado del uso del producto, independientemente del fundamento jurídico alegado.

**Polywater**<sup>®</sup>  
Solutions at work.